

Pagina 1 din 21

Fișă cu date de securitate conform Regulamentul (CE) 1907/2006, Anexa II (ultima modificată prin Regulamentul (UE) 2020/878)

Revizuit în data de / versiunea: 11.05.2026 / 0020

Înlocuiește versiunea din data de / versiunea: 23.10.2025 / 0019

Intră în vigoare începând cu: 11.05.2026

Data imprimării PDF: 18.05.2026

Speed Tec Benzin

Fișă cu date de securitate conform Regulamentul (CE) 1907/2006, Anexa II (ultima modificată prin Regulamentul (UE) 2020/878)

SECȚIUNEA 1: Identificarea substanței/amestecului și a societății/întreprinderii

1.1 Identificator de produs

Speed Tec Benzin

1.2 Utilizări relevante identificate ale substanței sau ale amestecului și utilizări contraindicate

Utilizări relevante identificate ale substanței sau amestecului:

Aditiv pentru combustibili

Utilizări contraindicate:

Momentan nu stau la dispoziție informații suplimentare.

1.3 Detalii privind furnizorul fișei cu date de securitate

LIQUI MOLY GmbH

Jerg-Wieland-Str. 4

89081 Ulm-Lehr

Tel.: (+49) 0731-1420-0

Fax: (+49) 0731-1420-88

Adresa de e-mail a specialistului: info@chemical-check.de, k.schnurbusch@chemical-check.de - vă rugăm să NU o folosiți pentru solicitarea de fișe tehnice de securitate.

1.4 Număr de telefon care poate fi apelat în caz de urgență

Serviciile de informare în caz de urgență / Organismul consultativ oficial:

RO

Spitalul Clinic de Urgență București, Tel. +4021 599 23 00, Număr de telefon de urgență 021 112 (disponibil 24/7),

e-mail: spital@urgentaforeasca.ro

Număr de telefon al societății pentru urgențe:

+49 (0) 700 / 24 112 112 (LMR)

+1 872 5888271 (LMR)

SECȚIUNEA 2: Identificarea pericolelor

2.1 Clasificarea substanței sau a amestecului

Clasificarea conform regulamentului (CE) 1272/2008 (CLP)

Clasă de pericol	Categorie de pericol	Frază de pericol
Eye Dam.	1	H318-Provoacă leziuni oculare grave.
Asp. Tox.	1	H304-Poate fi mortal în caz de înghițire și de pătrundere în căile respiratorii.
Aquatic Chronic	3	H412-Nociv pentru mediul acvatic cu efecte pe termen lung.

2.2 Elemente de etichetare

Etichetare conform regulamentului (CE) Nr. 1272/2008 (CLP)

Fișă cu date de securitate conform Regulamentul (CE) 1907/2006, Anexa II (ultima modificată prin Regulamentul (UE) 2020/878)

Revizuit în data de / versiunea: 11.05.2026 / 0020

Înlocuiește versiunea din data de / versiunea: 23.10.2025 / 0019

Intră în vigoare începând cu: 11.05.2026

Data imprimării PDF: 18.05.2026

Speed Tec Benzin



Pericol

H318-Provoacă leziuni oculare grave. H304-Poate fi mortal în caz de înghițire și de pătrundere în căile respiratorii. H412-Nociv pentru mediul acvatic cu efecte pe termen lung.

P101-Dacă este necesară consultarea medicului, țineți la îndemână recipientul sau eticheta produsului. P102-A nu se lăsa la îndemâna copiilor.

P273-Evitați dispersarea în mediu. P280-Purtați echipament de protecție a ochilor / echipament de protecție a feței.

P301+P310-ÎN CAZ DE ÎNGHIȚIRE: sunați imediat la un CENTRU DE INFORMARE TOXICOLOGICĂ / un medic. P305+P351+P338-ÎN CAZ DE CONTACT CU OCHII: Clătiți cu atenție cu apă timp de mai multe minute. Scoateți lentilele de contact, dacă este cazul și dacă acest lucru se poate face cu ușurință. Continuați să clătiți. P331-NU provocați vomă.

P405-A se depozita sub cheie.

P501-Aruncați conținutul / recipientul la o instalație autorizată de eliminare a deșeurilor.

EUH066-Expunerea repetată poate provoca uscarea sau crăparea pielii.

EUH208-Conține Anhidridă maleică. Poate provoca o reacție alergică.

Hidrocarburi, C10, aromatice, <1% naftalină

Hidrocarburi, C10-C13, n-alcani, izo-alcani, cicloalcani, <2% aromate

Bornan-2-onă

2.3 Alte pericole

Amestecul nu conține nicio substanță vPvB (vPvB = very persistent, very bioaccumulative) respectiv nu se încadrează în Anexa XIII din Regulamentul (CE) 1907/2006 (< 0,1 %).

Amestecul nu conține nicio substanță PBT (PBT = persistent, bioaccumulative, toxic) respectiv nu se încadrează în Anexa XIII din Regulamentul (CE) 1907/2006 (< 0,1 %).

Amestecul nu conține nicio substanță cu efecte nocive asupra sistemului endocrin (< 0,1%).

SECȚIUNEA 3: Compoziție/informații privind componenții

3.1 Substanțe

n.a.

3.2 Amestecuri

Hidrocarburi, C10-C13, n-alcani, izo-alcani, cicloalcani, <2% aromate	
Număr de înregistrare (REACH)	01-2119457273-39-XXXX
Index	---
EINECS, ELINCS, NLP, REACH-IT List-No.	918-481-9
CAS	---
Domeniu%	70-90
Clasificarea conform regulamentului (CE) 1272/2008 (CLP), factori M	EUH066 Asp. Tox. 1, H304

Bornan-2-onă	
Număr de înregistrare (REACH)	01-2119966156-31-XXXX
Index	---
EINECS, ELINCS, NLP, REACH-IT List-No.	200-945-0
CAS	76-22-2
Domeniu%	3-<10

Pagina 3 din 21
 Fișă cu date de securitate conform Regulamentul (CE) 1907/2006, Anexa II (ultima modificată prin Regulamentul (UE) 2020/878)
 Revizuit în data de / versiunea: 11.05.2026 / 0020
 Înlocuiește versiunea din data de / versiunea: 23.10.2025 / 0019
 Intră în vigoare începând cu: 11.05.2026
 Data imprimării PDF: 18.05.2026
 Speed Tec Benzin

Clasificarea conform regulamentului (CE) 1272/2008 (CLP), factori M	Flam. Sol. 2, H228 Acute Tox. 4, H332 Skin Irrit. 2, H315 Eye Dam. 1, H318 STOT SE 2, H371 (plămâni) (prin inhalare) Aquatic Chronic 2, H411
Limite de concentrație specifice și ATE	ATE (prin inhalare, Pulbere sau ceață): 1,5 mg/l/4h ATE (prin inhalare, Vaporii periculoși): 11 mg/l/4h

Hidrocarburi, C10, aromatice, <1% naftalină	
Număr de înregistrare (REACH)	01-2119463583-34-XXXX
Index	---
EINECS, ELINCS, NLP, REACH-IT List-No.	918-811-1
CAS	(64742-94-5)
Domeniu%	2,5-<10
Clasificarea conform regulamentului (CE) 1272/2008 (CLP), factori M	EUH066 STOT SE 3, H336 Asp. Tox. 1, H304 Aquatic Chronic 2, H411

Naftalin	Substanța pentru care este valabilă valoarea limită UE de expunere.
Număr de înregistrare (REACH)	---
Index	601-052-00-2
EINECS, ELINCS, NLP, REACH-IT List-No.	202-049-5
CAS	91-20-3
Domeniu%	<0,25
Clasificarea conform regulamentului (CE) 1272/2008 (CLP), factori M	Acute Tox. 4, H302 Carc. 2, H351 Aquatic Acute 1, H400 (M=1) Aquatic Chronic 1, H410 (M=1)
Limite de concentrație specifice și ATE	ATE (oral): 490 mg/kg

Anhidridă maleică	
Număr de înregistrare (REACH)	01-2119472428-31-XXXX
Index	607-096-00-9
EINECS, ELINCS, NLP, REACH-IT List-No.	203-571-6
CAS	108-31-6
Domeniu%	0,0001-<0,001
Clasificarea conform regulamentului (CE) 1272/2008 (CLP), factori M	EUH071 Acute Tox. 4, H302 Skin Corr. 1B, H314 Eye Dam. 1, H318 Resp. Sens. 1, H334 Skin Sens. 1A, H317 STOT RE 1, H372 (căile respiratorii) (prin inhalare) Skin Sens. 1A, H317: 0,001 %
Limite de concentrație specifice și ATE	

Textul frazelor de H și prescurtarea de clasificare (GHS/CLP) vezi secțiunea 16.
 Substanțele din acest capitol sunt menționate conform clasificării dumneavoastră actualizată și adecvată!
 Aceasta înseamnă că în cazul substanțelor listate în anexa VI tabelul 3.1 din Regulamentul (CE) nr. 1272/2008 (CLP), au fost respectate în prezenta clasificare toate eventualele observații care figurau în regulamentul menționat.
 Dacă, de exemplu, o anumită hidrocarbură trebuie utilizată conform observației P, această observație a fost luată în considerare în prezenta clasificare.
 Citat: "Nota P - Clasificarea ca substanță cancerigenă sau mutagenă nu se aplică dacă se poate demonstra că substanța conține sub 0,1 % greutate/greutate benzen (nr. EINECS 200-753-7)."
 De asemenea au fost respectate și aplicate clasificări menționate aici prevederile articolului 4 din Regulamentul (CE) nr. 1272/2008 (Regulament CLP).
 Adăugarea celor mai mari concentrații enumerate aici poate duce la o clasificare. Numai atunci când această clasificare este listată în secțiunea 2 se aplică. În toate celelalte cazuri, concentrația totală este sub clasificare.

SECȚIUNEA 4: Măsurile de prim ajutor

Fișă cu date de securitate conform Regulamentul (CE) 1907/2006, Anexa II (ultima modificată prin Regulamentul (UE) 2020/878)

Revizuit în data de / versiunea: 11.05.2026 / 0020

Înlocuiește versiunea din data de / versiunea: 23.10.2025 / 0019

Intră în vigoare începând cu: 11.05.2026

Data imprimării PDF: 18.05.2026

Speed Tec Benzin

4.1 Descrierea măsurilor de prim ajutor

Atenție la autoprotecția personalului responsabil pentru primul ajutor!

Nu introduceți niciodată unei persoane leșinate vreun lichid prin gură!

Inhalare

Îndepărtați persoana din zona de pericol.

Asigurați persoanei aer proaspăt și consultați medicul, în funcție de simptomă.

În caz de inconștiență se va aduce în stare laterală stabilă și se va consulta medicul.

Contact cu pielea

Îndepărtați imediat îmbrăcămintea contaminată, îmbibată, spălați bine cu multă apă și săpun, în cazul unor iritații ale pielii (înroșire etc.) consultați medicul.

Contact cu ochii

Îndepărtați lentilele de vedere.

Spălați mai multe min. cu multă apă, consultați imediat medicul, pregătiți fișa cu date.

Protejați ochiul nerănit.

Control oftalmologic ulterior.

Înghițire

Clătiți bine gura cu apă.

Nu provocați vomă, dați pacientului multă apă să bea, consultați imediat medicul.

Pericol de aspirare.

În caz de vomă, țineți capul jos pentru ca conținutul stomacului să nu ajungă în plămâni.

4.2 Cele mai importante simptome și efecte, atât acute, cât și întârziate

Acolo unde este cazul sunt enumerate simptomele și efectele care apar cu întârziere în secțiunea 11 respectiv în secțiunea 4.1 referitor la căile de contaminare.

În anumite cazuri se poate întâmpla ca simptomele intoxicației să apară după o perioadă mai lungă/după câteva ore.

Iritarea ochilor

Produsul are efect degresant.

Dermatită (iritare a pielii)

Lungenödem

Efecte dăunătoare la plămâni

Pneumonitis chimică (stare similară unei aprinderi de plămâni)

4.3 Indicații privind orice fel de asistență medicală imediată și tratamentele speciale necesare

Spălarea stomacului doar cu intubație endotraheală.

Observare ulterioară referitor la pneumonie și edem pulmonar.

SECȚIUNEA 5: Măsuri de combatere a incendiilor

5.1 Mijloace de stingere a incendiilor

Mijloace de stingere corespunzătoare

Jet pulverizat de apă/spumă rezistentă la alcool/CO2/agent extingtor uscat.

Mijloace de stingere necorespunzătoare

Jet plin de apă

5.2 Pericole speciale cauzate de substanță sau de amestec

În caz de incendiu se pot forma:

Oxizi de carbon

Oxizi de azot

Hidrocarburi

Gaze toxice

Posibilă formare de vapori/amestecuri de aer cu pericol de explozie/ușor inflamabili.

5.3 Recomandări destinate pompierilor

Echipament personal de protecție vezi secțiunea 8.

Nu inhalați gazele de explozie și de ardere.

Aparat de protecție a respirației independent de circulația aerului.

În funcție de mărimea incendiului

Event. protecție completă.

Răciți recipientii periclitați cu apă.

Apa de stingere a incendiilor contaminată va fi salubritată conform prescripțiilor autorităților.

SECȚIUNEA 6: Măsuri împotriva pierderilor accidentale

Fișă cu date de securitate conform Regulamentul (CE) 1907/2006, Anexa II (ultima modificată prin Regulamentul (UE) 2020/878)

Revizuit în data de / versiunea: 11.05.2026 / 0020

Înlocuiește versiunea din data de / versiunea: 23.10.2025 / 0019

Intră în vigoare începând cu: 11.05.2026

Data imprimării PDF: 18.05.2026

Speed Tec Benzin

6.1 Precauții personale, echipament de protecție și proceduri de urgență

6.1.1 Pentru personalul alocat altor situații decât cele de urgență

În caz de vărsare sau de dispersare accidentală, pentru a preveni contaminarea, purtați echipamentul individual de protecție menționat la secțiunea 8.

Asigurați un nivel suficient de ventilație, eliminați sursele de aprindere.

Evitați formarea prafului în cazul produselor solide, respectiv pulverulente.

Pe cât posibil, părăsiți zona periculoasă și dacă este cazul, utilizați planurile existente pentru situații de urgență.

Evitați contactul cu ochii și pielea precum și inhalarea.

Aveți event. în vedere pericolul de alunecare.

6.1.2 Pentru personalul care intervine în situații de urgență

Pentru echipamentul de protecție adecvat și specificații privind materialul, consultați secțiunea 8.

6.2 Precauții pentru mediul înconjurător

Limitați evacuarea la cantități mai mari.

Se vor îndepărta scurgerile, când acest lucru este posibil fără pericol.

A nu se arunca la canalizare.

Evitați pătrunderea în apa de suprafață și cea freatică cât și în sol.

La intrarea în canalizare în urma unor accidente, informați autoritățile competente.

6.3 Metode și material pentru izolarea incendiilor și pentru curățenie

Preluati cu un material care absoarbe lichidele (de ex. un liant universal, nisip, kiselgur) și salubrizați conform secțiunii 13.

6.4 Trimiteri către alte secțiuni

Echipament personal de protecție vezi secțiunea 8 dar și instrucțiuni referitoare la salubritate vezi secțiunea 13.

SECȚIUNEA 7: Manipulare și depozitare

În plus față de informațiile prezentate în această secțiune, se pot găsi informații relevante și în secțiunea 8 și 6.1.

7.1 Precauții pentru manipularea în condiții de securitate

7.1.1 Recomandări generale

Aveți în vedere buna aerisire a încăperii.

Păstrați departe de surse de aprindere - Nu fumați.

Evitați contactul cu ochii și pielea.

Este interzis să mâncați, beți, fumați precum și să depozitați alimente în încăperea de lucru.

Aveți în vedere indicațiile de pe etichetă precum și instrucțiunile de folosire.

Folosiți procedurile de lucru conform indicațiilor de uz.

7.1.2 Indicații referitoare la măsuri generale de igienă la locul de muncă

Se vor aplica măsurile generale de igienă la manipularea chimicalelor.

Înainte de pauze și la sfârșitul programului de lucru splălați-vă pe mâini.

Țineți departe de alimente, băuturi și furaje.

Înainte de accesării unor zone în care se consumă alimente, dezbrăcați îmbrăcămintea și echipamentele de protecție contaminate.

7.2 Condiții de depozitare în condiții de securitate, inclusiv eventuale incompatibilități

Se va depozita inaccesibil pentru persoane neabilitate.

Depozitați produsul doar în ambalaje originale și în stare închisă.

Nu depozitați produsul în treceri și scări.

Pardoseală rezistentă la solvenți

Nu se va depozita împreună cu oxidanți.

Se va proteja de razele soarelui și de căldură.

Se va depozita la loc bine aerisit.

Se va depozita la loc bine aerisit.

Se va proteja de razele soarelui și de căldură.

7.3 Utilizare (utilizări) finală (finale) specifică (specifice)

Momentan nu stau la dispoziție informații suplimentare.

Respectați instrucțiunile de operare pentru bune practici de lucru și recomandările pentru identificarea pericolelor.

Consultați sistemele de informare cu privire la substanțele periculoase, de exemplu, cele ale asociațiilor profesionale, cele din industria chimică sau din diferite sectoare de activitate, în funcție de aplicație (materiale de construcții, lemn, chimie, laborator, piele, metal).

SECȚIUNEA 8: Controale ale expunerii/protecția personală

Fișă cu date de securitate conform Regulamentul (CE) 1907/2006, Anexa II (ultima modificată prin Regulamentul (UE) 2020/878)

Revizuit în data de / versiunea: 11.05.2026 / 0020

Înlocuiește versiunea din data de / versiunea: 23.10.2025 / 0019

Intră în vigoare începând cu: 11.05.2026

Data imprimării PDF: 18.05.2026

Speed Tec Benzin

8.1 Parametri de control

RO Denumire chim.		Hidrocarburi, C10-C13, n-alcani, izo-alcani, cicloalcani, <2% aromate	
VLO VLM-8h: 700 mg/m3 (Hidrocarburi alifatic)		VLO VLM-TS: 1000 mg/m3 (Hidrocarburi alifatic)	---
La procedurile de monitorizare:		- Draeger - Hydrocarbons 0,1%/c (81 03 571) - Draeger - Hydrocarbons 2/a (81 03 581) - Compur - KITA-187 S (551 174)	
VLBO: ---		Alte informații: ---	
RO Denumire chim.		Hidrocarburi, C10, aromatice, <1% naftalină	
VLO VLM-8h: 100 mg/m3 (Solvent nafta)		VLO VLM-TS: 200 mg/m3 (Solvent nafta)	---
La procedurile de monitorizare:		- Draeger - Hydrocarbons 0,1%/c (81 03 571) - Draeger - Hydrocarbons 2/a (81 03 581) - Compur - KITA-187 S (551 174)	
VLBO: ---		Alte informații: ---	
RO Denumire chim.		Naftalin	
VLO VLM-8h: 9,5 ppm (50 mg/m3) (VLON VLM-8h) , 10 ppm (50 mg/m3) (UE)		VLO VLM-TS: ---	---
La procedurile de monitorizare:		- Compur - KITA-153 U(C) (551 182) - NIOSH 5506 (POLYNUCLEAR AROMATIC HYDROCARBONS by HPLC) - 1998 - NIOSH 5515 (POLYNUCLEAR AROMATIC HYDROCARBONS by GC) - 1994 - OSHA 35 (Napthalene) - 1982	
VLBO: ---		Alte informații: C2 (VLON VLM)	
RO Denumire chim.		Anhidridă maleică	
VLO VLM-8h: 0,25 ppm (1 mg/m3)		VLO VLM-TS: 0,75 ppm (3 mg/m3)	---
La procedurile de monitorizare:		---	
VLBO: ---		Alte informații: ---	

Hidrocarburi, C10, aromatice, <1% naftalină						
Aria de utilizare	Calea de expunere / Compartimentul de mediu	Efecte asupra sănătății	Descriptor	Valoare	Unitate	Observație
Consumator	Om – contact cu pielea	Pe termen lung, efecte sistemice	DNEL	7,5	mg/kg bw/day	
Consumator	Om – inhalare	Pe termen lung, efecte sistemice	DNEL	32	mg/m3	
Consumator	Om – oral	Pe termen lung, efecte sistemice	DNEL	7,5	mg/kg bw/day	
Lucrător / Angajat	Om – contact cu pielea	Pe termen lung, efecte sistemice	DNEL	12,5	mg/kg bw/day	
Lucrător / Angajat	Om – inhalare	Pe termen lung, efecte sistemice	DNEL	151	mg/m3	

Bornan-2-onă						
Aria de utilizare	Calea de expunere / Compartimentul de mediu	Efecte asupra sănătății	Descriptor	Valoare	Unitate	Observație
	Mediu – apa dulce		PNEC	1,71	µg/l	
	Mediu – apa mării		PNEC	0,171	µg/l	
	Mediu – Sediment, apă dulce		PNEC	0,139	mg/kg	
	Mediu – Sediment, apa mării		PNEC	0,017	mg/kg	
	Mediu – sol		PNEC	0,013	mg/kg	
	Mediu – instalație de manipulare a apei reziduale		PNEC	1	mg/l	
	Mediu – apa, dispersia sporadică (intermitentă)		PNEC	1,71	µg/l	
Consumator	Om – inhalare	Pe termen lung, efecte sistemice	DNEL	4,348	mg/m3	
Consumator	Om – contact cu pielea	Pe termen lung, efecte sistemice	DNEL	5	mg/kg bw/d	
Consumator	Om – oral	Pe termen lung, efecte sistemice	DNEL	5	mg/kg bw/d	

Lucrător / Angajat	Om – inhalare	Pe termen lung, efecte sistemice	DNEL	17,632	mg/m ³	
Lucrător / Angajat	Om – contact cu pielea	Pe termen lung, efecte sistemice	DNEL	10	mg/kg bw/d	

Naftalin						
Aria de utilizare	Calea de expunere / Compartimentul de mediu	Efecte asupra sănătății	Descriptor	Valoare	Unitate	Observație
	Mediu – apa dulce		PNEC	2,4	μg/l	
	Mediu – apa mării		PNEC	0,24	μg/l	
	Mediu – instalație de manipulare a apei reziduale		PNEC	2,9	mg/l	
	Mediu – Sediment, apă dulce		PNEC	0,0672	mg/kg dry weight	
	Mediu – Sediment, apa mării		PNEC	0,0672	mg/kg dry weight	
	Mediu – sol		PNEC	0,0533	mg/kg dry weight	
	Mediu – dispersarea sporadică (intermitentă) în mediu		PNEC	0,02	mg/l	
Lucrător / Angajat	Om – contact cu pielea	Pe termen lung, efecte sistemice	DNEL	3,57	mg/kg bw/day	
Lucrător / Angajat	Om – inhalare	Pe termen lung, efecte sistemice	DNEL	25	mg/m ³	
Lucrător / Angajat	Om – inhalare	Pe termen lung, efecte locale	DNEL	25	mg/m ³	

Anhidridă maleică						
Aria de utilizare	Calea de expunere / Compartimentul de mediu	Efecte asupra sănătății	Descriptor	Valoare	Unitate	Observație
	Mediu – apa dulce		PNEC	0,038	mg/l	
	Mediu – apa mării		PNEC	0,004281	mg/l	
	Mediu – apa, dispersia sporadică (intermitentă)		PNEC	0,4281	mg/l	
	Mediu – instalație de manipulare a apei reziduale		PNEC	44,6	mg/l	
	Mediu – Sediment, apă dulce		PNEC	0,296	mg/kg	
	Mediu – Sediment, apa mării		PNEC	0,006	mg/kg	
	Mediu – sol		PNEC	0,037	mg/l	
	Mediu – oral (furaje animale)		PNEC	6,67	mg/kg	
Lucrător / Angajat	Om – contact cu pielea	Pe termen scurt, efecte sistemice	DNEL	0,04	mg/kg body weight/day	
Lucrător / Angajat	Om – inhalare	Pe termen scurt, efecte sistemice	DNEL	0,8	mg/m ³	
Lucrător / Angajat	Om – contact cu pielea	Pe termen scurt, efecte locale	DNEL	0,04	mg/cm ²	
Lucrător / Angajat	Om – inhalare	Pe termen scurt, efecte locale	DNEL	0,2	mg/m ³	
Lucrător / Angajat	Om – contact cu pielea	Pe termen lung, efecte sistemice	DNEL	0,2	mg/kg	
Lucrător / Angajat	Om – inhalare	Pe termen lung, efecte sistemice	DNEL	0,19	mg/m ³	
Lucrător / Angajat	Om – contact cu pielea	Pe termen lung, efecte locale	DNEL	0,04	mg/kg body weight/day	
Lucrător / Angajat	Om – inhalare	Pe termen lung, efecte locale	DNEL	0,081	mg/m ³	

septembrie 2006 (*republicată*) privind stabilirea cerințelor minime de securitate și sănătate în muncă pentru asigurarea protecției lucrătorilor împotriva riscurilor legate de prezența agenților chimici (Republicată în temeiul art. IV alin. (2) din Hotărârea Guvernului nr. 53/2021)).

(UE) = Directiva 91/322/CEE, 98/24/CE, 2000/39/CE, 2004/37/CE, 2006/15/CE, 2009/161/UE, 2017/164/UE sau 2019/1831/UE:

(8) = Fracție inhalabilă (2004/37/CE, 2017/164/UE). (9) = Fracție respirabilă (2004/37/CE, 2017/164/UE). (11) = Fracțiune inhalabilă (2004/37/CE). (12) = Fracțiune inhalabilă. Fracțiunea respirabilă în acele state membre care pun în aplicare, la data intrării în vigoare a prezentei directive, un sistem de biomonitorizare cu o valoare-limită biologică de maximum 0,002 mg Cd/g creatinină în urină (2004/37/CE). |

| VLO VLM-TS = VALORI-LIMITĂ OBLIGATORII de expunere profesională ale agenților chimici - Valoare-limită maximă (15 min). Nivel de expunere pe Termen Scurt. Valoare-limită peste care nu trebuie să existe o expunere și care se raportează la o perioadă de 15 minute, cu excepția cazului în care se prevede altfel. (HOTĂRÂRE nr. 1.218 din 6 septembrie 2006 (Republicată în temeiul art. IV alin. (2) din Hotărârea Guvernului nr. 53/2021)).

(UE) = Directiva 91/322/CEE, 98/24/CE, 2000/39/CE, 2004/37/CE, 2006/15/CE, 2009/161/UE, 2017/164/UE sau 2019/1831/UE:

(8) = Fracție inhalabilă (2004/37/CE, 2017/164/UE). (9) = Fracție respirabilă (2004/37/CE, 2017/164/UE). (10) = Valoarea-limită a expunerii pe termen scurt în raport cu o perioadă de referință de 1 minut (2017/164/UE). |

| VLBO = VALORI LIMITA BIOLOGICE OBLIGATORII (HOTĂRÂRE nr. 1.218 din 6 septembrie 2006 (Republicată în temeiul art. IV alin. (2) din Hotărârea Guvernului nr. 53/2021)).

Material biologic: U = urina, B = sânge, P = par, S = ser.

Momentul recoltării: a = sfârșit schimb, b = sfârșit săptămâna, c = în timpul lucrului, d = începutul schimbului următor, e = înaintea schimbului.

(UE) = Directiva 98/24/CE sau 2004/37/CE sau SCOEL (Valoare limită biologică - VLB, Recomandare a Comitetului științific privind limitele de expunere profesională (SCOEL)). |

| Alte informații (VLON VLM, HOTĂRÂRE nr. 1.218 din 6 septembrie 2006 (Republicată în temeiul art. IV alin. (2) din Hotărârea Guvernului nr. 53/2021)).

pC = Substanțele cu indicativul pC sunt potențial cancerigene și/sau mutagene. C = substanțele cu indicativul C au acțiune cancerigenă și/sau mutagenă. Fp = Substanțele cu indicativul Fp sunt foarte periculoase, expunerea la aceste substanțe trebuie practic exclusă. P = Substanțele cu indicativul P (piele) pot pătrunde în organism prin pielea sau mucoasele intacte. Indicativul P nu se referă la substanțele care au numai o acțiune locală de tip iritativ.

(UE) = Directiva 91/322/CEE, 98/24/CE, 2000/39/CE, 2004/37/CE, 2006/15/CE, 2009/161/UE, 2017/164/UE, 2019/1831/UE sau 2024/869/UE:

(13) = Substanța poate cauza sensibilizare cutanată și a căilor respiratorii (98/24/CE, 2004/37/CE), (14) = Substanța poate cauza sensibilizare cutanată (2004/37/CE), (15) = Contribuție substanțială la încărcarea totală din organism prin posibilă expunere cutanată. |

8.2 Controale ale expunerii

8.2.1 Controale tehnice corespunzătoare

Asigurați o bună aerisire. Acest lucru poate fi atins prin aspirare locală sau o evacuare generală a aerului.

Dacă acest lucru nu este suficient pentru a menține concentrația sub valorile de limită valabile la locul de muncă (VLL) purtați o protecție potrivită pentru respirație.

Este valabil doar dacă aici nu sunt indicate valori limită de expunere.

Metodele adecvate de evaluare pentru verificarea eficienței măsurilor de protecție adoptate includ metode de determinare metrologică și nemetrologică.

Astfel de metode sunt descrise de exemplu în EN 14042.

EN 14042 "Atmosfera la locul de muncă. Ghid de utilizare a procedeelelor și aparatelor pentru determinarea agenților chimici și biologici".

8.2.2 Măsuri de protecție individuală, cum ar fi echipamentul de protecție personală

Se vor aplica măsurile generale de igienă la manipularea chimicalelor.

Înainte de pauze și la sfârșitul programului de lucru splălați-vă pe mâini.

Țineți departe de alimente, băuturi și furaje.

Înainte de accesării unor zone în care se consumă alimente, dezbrăcați îmbrăcămintea și echipamentele de protecție contaminate.

Protecția ochilor/feței:

Ochelari de protecție mulați etanș, cu scuturi laterale de protecție (EN ISO 16321-1).

Protecția pielii - Protecția mâinilor:

Mănuși de protecție rezistente la solvenți (EN ISO 374).

Eventual

Mănuși de protecție din nitril (EN ISO 374).

Mănuși de protecție din polivinilalcool (EN ISO 374)

Mănuși de protecție din Viton® / din fluorelastomer (EN ISO 374)

Grosimea minimă a straturilor în mm:

0,5

Perioadă de permeabilitate (perioadă de penetrare) în minute:

480

Perioadele de trecere calculate conform EN 16523-1 nu au fost efectuate în condiții practice.

Se recomandă o perioadă maximă de purtare care corespunde 50% din perioada de trecere.

Se recomandă folosirea cremei de mâini.

Pagina 9 din 21

Fișă cu date de securitate conform Regulamentul (CE) 1907/2006, Anexa II (ultima modificată prin Regulamentul (UE) 2020/878)

Revizuit în data de / versiunea: 11.05.2026 / 0020

Înlocuiește versiunea din data de / versiunea: 23.10.2025 / 0019

Intră în vigoare începând cu: 11.05.2026

Data imprimării PDF: 18.05.2026

Speed Tec Benzin

Protecția pielii - Altele:

Îmbrăcăminte de protecție de muncă (de ex. încălțăminte de protecție EN ISO 20345, îmbrăcăminte de muncă cu mâneci lungi).

Protecție respiratorie:

Dacă se depășește limita de expunere profesională.

Mască de protecție a respirației filtru A (EN 14387), cod de culoare maro

La concentrații ridicate:

Aparat de protecție a respirației (aparat de izolat) (de ex. EN 137 sau EN 138)

Aveți în vedere limitarea timpului de purtare a aparatelor de protecție a respirației.

Pericole termice:

Nu este valabil

Informații suplimentare legate de protecția mâinilor - nu au fost efectuate teste.

Selecția a fost selectată la amestecuri în conformitate cu informațiile deținute și conform informațiilor referitoare la componente.

Selecția substanțelor a fost dedusă din indicațiile fabricanților de mănuși.

Selecția definitivă a materialului de mănuși trebuie să aibă loc observând timpii de penetrație, șobolani de permeație și degradarea.

Selecția unei mănuși potrivite nu depinde doar de material ci și de alte caracteristici de calitate și diferă de la fabricant la fabricant.

În cazul amestecurilor, stabilitatea materialelor pentru mănuși nu poate fi calculată în prealabil și din acest motiv trebuie verificată înaintea utilizării.

Timpul exact de rupere a materialului de mănuși poate fi aflat de la fabricantul mănușilor de protecție și va fi respectat.

8.2.3 Controlul expunerii mediului

Momentan nu stau la dispoziție informații suplimentare.

SECȚIUNEA 9: Proprietățile fizice și chimice

9.1 Informații privind proprietățile fizice și chimice de bază

Starea fizică:

Lichid

Culoare:

Galben

Miros:

Caracteristic

Punctul de topire/punctul de înghețare:

Nu sunt disponibile informații despre acest parametru.

Punctul de fierbere sau punctul inițial de fierbere și intervalul de fierbere:

Nu sunt disponibile informații despre acest parametru.

Inflamabilitatea:

Nu sunt disponibile informații despre acest parametru.

Limita inferioară de explozie:

Nu sunt disponibile informații despre acest parametru.

Limita superioară de explozie:

Nu sunt disponibile informații despre acest parametru.

Punctul de inflamabilitate:

>63 °C

Temperatură de autoaprindere:

Nu sunt disponibile informații despre acest parametru.

Temperatură de descompunere:

Nu sunt disponibile informații despre acest parametru.

pH:

Amestecul nu este solubil (în apă).

Viscozitatea cinematică:

<=20,5 mm²/s (40°C)

Viscozitatea cinematică:

1,8821 mm²/s (40°C)

Solubilitate:

insolubil

Coeficientul de partiție n-octanol/apă (valoarea log):

Nu se aplică amestecurilor.

Presiunea vaporilor:

Nu sunt disponibile informații despre acest parametru.

Densitatea și/sau densitatea relativă:

0,819 g/ml (20°C)

Densitatea relativă a vaporilor:

Nu sunt disponibile informații despre acest parametru.

Caracteristicile particulei:

Nu se aplică lichidelor.

9.2 Alte informații

Momentan nu stau la dispoziție informații suplimentare.

SECȚIUNEA 10: Stabilitate și reactivitate

10.1 Reactivitate

Produsul nu a fost verificat.

10.2 Stabilitate chimică

Stabil în cazul depozitării și manipulării regulamentare.

10.3 Posibilitatea de reacții periculoase

Nu sunt cunoscute reacții periculoase.

10.4 Condiții de evitat

Pagina 10 din 21

Fișă cu date de securitate conform Regulamentul (CE) 1907/2006, Anexa II (ultima modificată prin Regulamentul (UE) 2020/878)

Revizuit în data de / versiunea: 11.05.2026 / 0020

Înlocuiește versiunea din data de / versiunea: 23.10.2025 / 0019

Intră în vigoare începând cu: 11.05.2026

Data imprimării PDF: 18.05.2026

Speed Tec Benzin

Încălzire, flame deschise, surse de aprindere

10.5 Materiale incompatibile

Evitați contactul cu oxidanți puternici.

10.6 Produși de descompunere periculoși

Fără descompunere la folosire corespunzătoare menirii.

SECȚIUNEA 11: Informații toxicologice

11.1. Informații privind clasele de pericol definite în Regulamentul (CE) nr. 1272/2008

Pentru mai multe informații asupra sănătății, vezi Secțiunea 2.1 (Clasificare).

Speed Tec Benzin

Toxicitate / efect	Punct final	Valoare	Unitate	Organism	Metoda de verificare	Observație
Toxicitatea acută, orală:						n.e.d.
Toxicitatea acută, cutanată:						n.e.d.
Toxicitatea acută, inhalare:						n.e.d.
Corodarea/iritarea pielii:						Expunerea repetată poate provoca uscarea sau crăparea pielii.
Lezarea gravă/iritarea ochilor:						n.e.d.
Sensibilizarea căilor respiratorii sau a pielii						n.e.d.
Mutagenitatea celulelor germinative:						n.e.d.
Cancerigenitatea:						n.e.d.
Toxicitatea pentru reproducere:						n.e.d.
Toxicitatea asupra organelor țintă specifice - expunere unică (STOT-SE):						n.e.d.
Toxicitatea asupra organelor țintă specifice - expunere repetată (STOT-RE):						n.e.d.
Pericolul prin aspirare:						n.e.d.
Simptome:						n.e.d.

Hydrocarburi, C10-C13, n-alcani, izo-alcani, cicloalcani, <2% aromate

Toxicitate / efect	Punct final	Valoare	Unitate	Organism	Metoda de verificare	Observație
Toxicitatea acută, orală:	LD50	>5000	mg/kg	Șobolan	OECD 401 (Acute Oral Toxicity)	
Toxicitatea acută, cutanată:	LD50	>3160	mg/kg	Iepure	OECD 402 (Acute Dermal Toxicity)	
Toxicitatea acută, inhalare:	LC50	>4951	mg/m3/4h	Șobolan	OECD 403 (Acute Inhalation Toxicity)	Vapori periculoși
Corodarea/iritarea pielii:					OECD 404 (Acute Dermal Irritation/Corrosion)	Neiritant, Analogie
Lezarea gravă/iritarea ochilor:					OECD 405 (Acute Eye Irritation/Corrosion)	Neiritant, Analogie
Sensibilizarea căilor respiratorii sau a pielii					OECD 406 (Skin Sensitisation)	Nesensibilizant, Analogie
Mutagenitatea celulelor germinative:					OECD 473 (In Vitro Mammalian Chromosome Aberration Test)	Negativ, Analogie
Mutagenitatea celulelor germinative:					OECD 474 (Mammalian Erythrocyte Micronucleus Test)	Negativ, Analogie
Mutagenitatea celulelor germinative:				Salmonella typhimurium	OECD 471 (Bacterial Reverse Mutation Test)	Negativ

Cancerigenitatea:					OECD 453 (Combined Chronic Toxicity/Carcinogenicity Studies)	Negativ, Analogie
Toxicitatea pentru reproducere:					OECD 414 (Prenatal Developmental Toxicity Study)	Negativ, Analogie
Toxicitatea asupra organelor țintă specifice - expunere repetată (STOT-RE):					OECD 408 (Repeated Dose 90-Day Oral Toxicity Study in Rodents)	Negativ, Analogie
Pericolul prin aspirare:						Da
Simptome:						inconștiență, dureri de cap, amețeală, iritarea mucoaselor

Bornan-2-onă						
Toxicitate / efect	Punct final	Valoare	Unitate	Organism	Metoda de verificare	Observație
Toxicitatea acută, orală:	LD50	>5000	mg/kg	Șobolan	OECD 423 (Acute Oral Toxicity - Acute Toxic Class Method)	
Toxicitatea acută, cutanată:	LD50	>2000	mg/kg	Șobolan	OECD 402 (Acute Dermal Toxicity)	
Toxicitatea acută, inhalare:	LC50	>10000	mg/m3	Șobolan	OECD 403 (Acute Inhalation Toxicity)	Praf(~2h)
Toxicitatea acută, inhalare:	ATE	11	mg/l/4h			Vapori periculoși
Toxicitatea acută, inhalare:	ATE	1,5	mg/l/4h			Pulbere sau ceață
Corodarea/iritarea pielii:					OECD 439 (In Vitro Skin Irritation - Reconstructed Human Epidermis Test Method)	Skin Irrit. 2
Lezarea gravă/iritarea ochilor:					OECD 437 (Bovine Corneal Opacity + Permeability Test for Identif. Ocular Corros. + Severe Irritants)	Eye Dam. 1
Sensibilizarea căilor respiratorii sau a pielii						Nesensibilizant
Mutagenitatea celulelor germinative:				Șoarece	OECD 476 (In Vitro Mammalian Cell Gene Mutation Test)	Negativ
Mutagenitatea celulelor germinative:				Șoarece	OECD 475 (Mammalian Bone Marrow Chromosome Aberration Test)	Negativ
Toxicitatea asupra organelor țintă specifice - expunere unică (STOT-SE), inhalare:						STOT SE 2

Hidrocarburi, C10, aromatice, <1% naftalină						
Toxicitate / efect	Punct final	Valoare	Unitate	Organism	Metoda de verificare	Observație
Toxicitatea acută, orală:	LD50	>5000	mg/kg	Șobolan	OECD 401 (Acute Oral Toxicity)	
Toxicitatea acută, cutanată:	LD50	>2000	mg/kg	Iepure	OECD 402 (Acute Dermal Toxicity)	
Toxicitatea acută, inhalare:	LC50	>4688	mg/m3/4h	Șobolan	OECD 403 (Acute Inhalation Toxicity)	Vapori periculoși
Corodarea/iritarea pielii:				Iepure	OECD 404 (Acute Dermal Irritation/Corrosion)	Neiritant

Corodarea/iritarea pielii:						Expunerea repetată poate provoca uscarea sau crăparea pielii.
Lezarea gravă/iritarea ochilor:				Iepure	OECD 405 (Acute Eye Irritation/Corrosion)	Neiritant
Sensibilizarea căilor respiratorii sau a pielii				Cobai	OECD 406 (Skin Sensitisation)	Nesensibilizant
Mutagenitatea celulelor germinative:					OECD 479 (Genetic Toxicology - In Vitro Sister Chromatid Exchange assay in Mammalian Cells)	Negativ
Mutagenitatea celulelor germinative:				Salmonella typhimurium	OECD 471 (Bacterial Reverse Mutation Test)	Negativ, Analogie
Toxicitatea pentru reproducere (Toxicitate asupra dezvoltării):				Șobolan	OECD 414 (Prenatal Developmental Toxicity Study)	Negativ, Analogieoral
Toxicitatea pentru reproducere (Efecte asupra fertilității):				Șobolan	OECD 416 (Two-generation Reproduction Toxicity Study)	Negativ, Analogieinhalativ
Toxicitatea asupra organelor țintă specifice - expunere unică (STOT-SE):						Poate provoca somnolență sau amețeală., STOT SE 3, H336
Toxicitatea asupra organelor țintă specifice - expunere repetată (STOT-RE):					OECD 408 (Repeated Dose 90-Day Oral Toxicity Study in Rodents)	Negativ
Toxicitatea asupra organelor țintă specifice - expunere repetată (STOT-RE), inhalare:	NOAEC	>0,38	mg/l	Șobolan	OECD 413 (Subchronic Inhalation Toxicity - 90-Day Study)	Vapori periculoși, Analogie13 weeks
Toxicitatea asupra organelor țintă specifice - expunere repetată (STOT-RE), inhalare:	NOAEC	900	mg/m3	Șobolan	OECD 452 (Chronic Toxicity Studies)	Vapori periculoși, Analogie12 months
Pericolul prin aspirare:						Da
Simptome:						dureri de cap, amețeală, oboseală, grețuri și vărsături
Simptome:						somnolență, dureri de cap, somnolenta, amețeală

Naftalin						
Toxicitate / efect	Punct final	Valoare	Unitate	Organism	Metoda de verificare	Observație
Toxicitatea acută, orală:	LD50	490	mg/kg	Șobolan		
Toxicitatea acută, orală:	ATE	490	mg/kg			
Toxicitatea acută, cutanată:	LD50	>2500	mg/kg	Șobolan		
Toxicitatea acută, inhalare:	LD50	>0,4	mg/l/4h	Șobolan	OECD 403 (Acute Inhalation Toxicity)	Vapori periculoși
Sensibilizarea căilor respiratorii sau a pielii				Cobai		Nu (contact cu pielea)
Toxicitatea pentru reproducere:	NOAEL	120	mg/kg	Iepure	OECD 414 (Prenatal Developmental Toxicity Study)	Femelă

Toxicitatea pentru reproducere:	LOAEL	50	mg/kg	Șobolan	OECD 414 (Prenatal Developmental Toxicity Study)	Femelă
Toxicitatea asupra organelor țintă specifice - expunere repetată (STOT-RE), orală:	LOAEL	400	mg/kg	Șobolan	OECD 408 (Repeated Dose 90-Day Oral Toxicity Study in Rodents)	
Toxicitatea asupra organelor țintă specifice - expunere repetată (STOT-RE), cutanată:	NOAEL	1000	mg/kg	Șobolan	OECD 411 (Subchronic Dermal Toxicity - 90-day Study)	
Toxicitatea asupra organelor țintă specifice - expunere repetată (STOT-RE), inhalare:	LOAEL	0,011	mg/l	Șobolan	OECD 413 (Subchronic Inhalation Toxicity - 90-Day Study)	Vapori periculoși
Simptome:						lipsa poftei de mâncare, ataxie, dificultăți respiratorii, inconștiență, diaree, tulburare a corneei, dureri de cap, convulsii, tulburări stomac-tub digestiv, iritarea mucoaselor, amețeală, grețuri și vărsături, transpirație, Roșeață, ochi, înroșiți

Anhidridă maleică						
Toxicitate / efect	Punct final	Valoare	Unitate	Organism	Metoda de verificare	Observație
Toxicitatea acută, orală:	LD50	1090	mg/kg	Șobolan	OECD 401 (Acute Oral Toxicity)	
Toxicitatea acută, cutanată:	LD50	2620	mg/kg	Iepure		
Toxicitatea acută, inhalare:	LC50	>4,35	mg/l/1h	Șoarece		
Corodarea/iritarea pielii:				Om		Coroziv
Corodarea/iritarea pielii:				Iepure	OECD 404 (Acute Dermal Irritation/Corrosion)	Skin Corr. 1B
Lezarea gravă/iritarea ochilor:				Iepure	OECD 405 (Acute Eye Irritation/Corrosion)	Coroziv, Risc de leziuni oculare grave.
Sensibilizarea căilor respiratorii sau a pielii				Cobai	OECD 406 (Skin Sensitisation)	Sensibilizare (contact cu pielea)
Sensibilizarea căilor respiratorii sau a pielii				Șobolan		Sensibilizare (inspirație)
Mutagenitatea celulelor germinative:					bacterial	Bibliografie, Negativ
Cancerigenitatea:	NOAEL	>100	mg/kg bw/d	Șobolan		oral
Toxicitatea pentru reproducere:	NOAEC	650	mg/kg bw/d	Șobolan		

Simptome:						manifestări asmatice, dificultăți respiratorii, apnee, senzație de iritare a mucoaselor nazale și faringe, bășici ale pielii, tuse, dureri de cap, tulburări stomac-tub digestiv, iritarea mucoaselor, lacrimi în ochi, greață
-----------	--	--	--	--	--	---

11.2. Informații privind alte pericole

Speed Tec Benzin						
Toxicitate / efect	Punct final	Valoare	Unitate	Organism	Metoda de verificare	Observație
Proprietăți de perturbator endocrin:						Nu se aplică amestecurilor.
Alte informații:						Nu există alte informații relevante privind efectele dăunătoare pentru sănătate.

Hidrocarburi, C10-C13, n-alcani, izo-alcani, cicloalcani, <2% aromate						
Toxicitate / efect	Punct final	Valoare	Unitate	Organism	Metoda de verificare	Observație
Alte informații:						Expunerea repetată poate provoca uscarea sau crăparea pielii.

SECȚIUNEA 12: Informații ecologice

Pentru mai multe informații privind efectele asupra mediului, vezi Secțiunea 2.1 (Clasificare).

Speed Tec Benzin							
Toxicitate / efect	Punct final	Timp	Valoare	Unitate	Organism	Metoda de verificare	Observație
12.1. Toxicitate pentru pești:							n.e.d.
12.1. Toxicitate pentru Daphnia:							n.e.d.
12.1. Toxicitate pentru alge:							n.e.d.
12.2. Persistență și degradabilitate:							Separare, pe cât posibil, prin intermediul unor separatori de ulei.
12.3. Potențial de bioacumulare:							n.e.d.
12.4. Mobilitate în sol:							n.e.d.
12.5. Rezultatele evaluărilor PBT și vPvB:							n.e.d.
12.6. Proprietăți de perturbator endocrin:							Nu se aplică amestecurilor.

12.7. Alte efecte adverse:							Nu sunt disponibile informații privind alte efecte dăunătoare asupra mediului înconjurător.
Alte informații:							grad de eliminare DOC (substanță organică ce formează complexi) >= 80%/28d: Nu
Alte informații:	AOX			%			Conform rețetei nu conține AOX.

Hidrocarburi, C10-C13, n-alcani, izo-alcani, cicloalcani, <2% aromate							
Toxicitate / efect	Punct final	Timp	Valoare	Unitate	Organism	Metoda de verificare	Observație
12.1. Toxicitate pentru pești:	NOELR	28d	0,101	mg/l	Oncorhynchus mykiss		
12.1. Toxicitate pentru pești:	LL50	96h	>1000	mg/l	Oncorhynchus mykiss	OECD 203 (Fish, Acute Toxicity Test)	
12.1. Toxicitate pentru Daphnia:	EL50	48h	>1000	mg/l	Daphnia magna	OECD 202 (Daphnia sp. Acute Immobilisation Test)	
12.1. Toxicitate pentru Daphnia:	NOELR	21d	0,176	mg/l	Daphnia magna		
12.1. Toxicitate pentru alge:	EL50	72h	>1000	mg/l	Pseudokirchneriella subcapitata	OECD 201 (Alga, Growth Inhibition Test)	
12.2. Persistență și degradabilitate:		28d	80-89,8	%	activated sludge	OECD 301 F (Ready Biodegradability - Manometric Respirometry Test)	Ușor biodegradabil
12.3. Potențial de bioacumulare:	BCF		10-2500				Înalt
12.5. Rezultatele evaluărilor PBT și vPvB:							Nu este o substanță PBT., Nicio substanță vPvB
Alte organisme:	EL50	48h	>1000	mg/l	Tetrahymena pyriformis		
Solubilitate în apă:							Produsul plutește la suprafața apei.

Bornan-2-onă							
Toxicitate / efect	Punct final	Timp	Valoare	Unitate	Organism	Metoda de verificare	Observație
12.1. Toxicitate pentru pești:	LC50	96h	33,25	mg/l	Brachydanio rerio	OECD 203 (Fish, Acute Toxicity Test)	
12.1. Toxicitate pentru Daphnia:	LC50	48h	4,23	mg/l	Daphnia magna	OECD 202 (Daphnia sp. Acute Immobilisation Test)	

12.1. Toxicitate pentru alge:	EC50	72h	1,71	mg/l	Pseudokirchneriell a subcapitata	OECD 201 (Alga, Growth Inhibition Test)	
12.1. Toxicitate pentru alge:	NOEC/NOEL	72h	0,032	mg/l	Pseudokirchneriell a subcapitata	OECD 201 (Alga, Growth Inhibition Test)	
12.2. Persistență și degradabilitate:		28d	77	%		OECD 301 F (Ready Biodegradability - Manometric Respirometry Test)	
12.3. Potențial de bioacumulare:	Log Pow		2,414				
Toxicitate pentru bacterii:	EC50	3h	>100	mg/l	activated sludge	OECD 209 (Activated Sludge, Respiration Inhibition Test (Carbon and Ammonium Oxidation))	

Hydrocarburi, C10, aromatice, <1% naftalină

Toxicitate / efect	Punct final	Timp	Valoare	Unitate	Organism	Metoda de verificare	Observație
12.1. Toxicitate pentru pești:	LC50	96h	2-5	mg/l	Oncorhynchus mykiss	OECD 203 (Fish, Acute Toxicity Test)	
12.1. Toxicitate pentru pești:	LL50	96h	2 - 5	mg/l	Oncorhynchus mykiss	OECD 203 (Fish, Acute Toxicity Test)	
12.1. Toxicitate pentru pești:	LL50	96h	2-5	mg/l	Oncorhynchus mykiss	OECD 203 (Fish, Acute Toxicity Test)	Analogie
12.1. Toxicitate pentru Daphnia:	EC50	48h	3 -10	mg/l	Daphnia magna	OECD 202 (Daphnia sp. Acute Immobilisation Test)	Analogie
12.1. Toxicitate pentru alge:	NOELR	72h	2,5	mg/l	Pseudokirchneriell a subcapitata	OECD 201 (Alga, Growth Inhibition Test)	
12.1. Toxicitate pentru alge:	EC50	72h	>1 -3	mg/l	Raphidocelis subcapitata	OECD 201 (Alga, Growth Inhibition Test)	
12.2. Persistență și degradabilitate:		28d	49,6	%		OECD 301 F (Ready Biodegradability - Manometric Respirometry Test)	Nu este ușor degradabil dar inerent degradabil., Inerent
12.3. Potențial de bioacumulare:	BCF		<100				Scăzut
12.5. Rezultatele evaluărilor PBT și vPvB:							Nu este o substanță PBT., Nicio substanță vPvB
Solubilitate în apă:							insolubil

Naftalin

Toxicitate / efect	Punct final	Timp	Valoare	Unitate	Organism	Metoda de verificare	Observație
12.1. Toxicitate pentru pești:	LC50	96h	1,99	mg/l	Pimephales promelas		Clasificarea UE nu corespunde.
12.1. Toxicitate pentru pești:	LC50	96h	0,51	mg/l			

12.1. Toxicitate pentru pești:	LC50	96h	0,11	mg/l	Oncorhynchus mykiss		
12.1. Toxicitate pentru Daphnia:	NOEC/NOEL	>60d	0,6	mg/l	Daphnia pulex		
12.1. Toxicitate pentru Daphnia:	EC50	48h	1,6-24,1	mg/l	Daphnia magna		
12.1. Toxicitate pentru alge:	LC50	4h	2,96	mg/l	Selenastrum capricornutum		
12.1. Toxicitate pentru alge:	ErC50	72h	0,4	mg/l	Skeletonema costatum		
12.2. Persistență și degradabilitate:		28d	2	%			Nu este ușor biodegradabil
12.3. Potențial de bioacumulare:	BCF	28d	40-300				Scăzutfish
12.4. Mobilitate în sol:	Koc		817				
12.4. Mobilitate în sol:	Koc		240-1300				
Alte informații:	BOD5		0	%			
Alte informații:	COD		22	%			
Alte informații:	Log Pow		3,3				

Anhidridă maleică							
Toxicitate / efect	Punct final	Timp	Valoare	Unitate	Organism	Metoda de verificare	Observație
12.1. Toxicitate pentru pești:	LC50	96h	75	mg/l	Oncorhynchus mykiss		EPA-660/3-75-009
12.1. Toxicitate pentru pești:	LC50	96h	75	mg/l	Lepomis macrochirus		EPA-660/3-75-009
12.1. Toxicitate pentru Daphnia:	NOEC/NOEL	21d	10	mg/l	Daphnia magna		
12.1. Toxicitate pentru Daphnia:	EC50	48h	37,9	mg/l	Daphnia magna	OECD 202 (Daphnia sp. Acute Immobilisation Test)	
12.1. Toxicitate pentru alge:	EC50	72h	65,78	mg/l	Pseudokirchneriella subcapitata	OECD 201 (Alga, Growth Inhibition Test)	
12.2. Persistență și degradabilitate:		7d	98	%		OECD 301 E (Ready Biodegradability - Modified OECD Screening Test)	Hidroliză
12.2. Persistență și degradabilitate:		28d	> 61	%		OECD 302 B (Inherent Biodegradability - Zahn-Wellens/EMPA Test)	Ușor biodegradabil
12.3. Potențial de bioacumulare:	Log Pow		-2,61				Nu este de așteptat
12.4. Mobilitate în sol:	Koc		1				Nu este de așteptat
12.5. Rezultatele evaluărilor PBT și vPvB:							Nu este o substanță PBT., Nicio substanță vPvB
Toxicitate pentru bacterii:	EC10	18h	44,6	mg/l	Pseudomonas putida	DIN 38412 T.8	Bibliografie

SECȚIUNEA 13: Considerații privind eliminarea

Fișă cu date de securitate conform Regulamentul (CE) 1907/2006, Anexa II (ultima modificată prin Regulamentul (UE) 2020/878)

Revizuit în data de / versiunea: 11.05.2026 / 0020

Înlocuiește versiunea din data de / versiunea: 23.10.2025 / 0019

Intră în vigoare începând cu: 11.05.2026

Data imprimării PDF: 18.05.2026

Speed Tec Benzin

13.1 Metode de tratare a deșeurilor

Pentru material / amestec / cantitate rămasă

Cod de deșeu (CE):

Cheile deșeu indicate sunt recomandări în baza probabilei folosiri a acestui produs.

Datorită folosirii speciale și a condițiilor de salubritate existente la utilizator, pot eventual fi atribuite și alte chei deșeu. (2014/955/UE)

07 07 04 alți solvenți, soluții de spălare și soluții-mamă organice

14 06 03 alți solvenți și amestecuri de solvenți

Recomandare:

Se descurajează eliminarea prin sistemul de canalizare.

Aveți în vedere prescripțiile autorităților.

Se va preda la reciclarea de material.

De exemplu instalație de incinerare corespunzătoare.

Pentru deșeurile de ambalaje

Aveți în vedere prescripțiile autorităților.

Goliți recipientul în întregime.

Ambalajele necontaminate pot fi refolosite.

Ambalajele care pot fi curățate vor fi salubritate ca și substanța.

SECȚIUNEA 14: Informații referitoare la transport

Date generale

Transportul rutier / transportul feroviar (ADR/RID)

14.1. Numărul ONU sau numărul de identificare:

Nu este valabil

14.2. Denumirea corectă ONU pentru expediție:

Nu este valabil

14.3. Clasa (clasele) de pericol pentru transport:

Nu este valabil

14.4. Grupul de ambalare:

Nu este valabil

14.5. Pericole pentru mediul înconjurător:

Nu este valabil

Tunnel restriction code:

Nu este valabil

Cod de clasificare:

Nu este valabil

LQ:

Nu este valabil

Categorie de transport:

Nu este valabil

Transport cu nave marine (Codul IMDG)

14.1. Numărul ONU sau numărul de identificare:

Nu este valabil

14.2. Denumirea corectă ONU pentru expediție:

Nu este valabil

14.3. Clasa (clasele) de pericol pentru transport:

Nu este valabil

14.4. Grupul de ambalare:

Nu este valabil

14.5. Pericole pentru mediul înconjurător:

Nu este valabil

Poluanți marini / Marine Pollutant:

Nu este valabil

EmS:

Nu este valabil

Transport cu avioane (IATA)

14.1. Numărul ONU sau numărul de identificare:

Nu este valabil

14.2. Denumirea corectă ONU pentru expediție:

Nu este valabil

14.3. Clasa (clasele) de pericol pentru transport:

Nu este valabil

14.4. Grupul de ambalare:

Nu este valabil

14.5. Pericole pentru mediul înconjurător:

Nu este valabil

14.6. Precauții speciale pentru utilizatori

În măsura în care nu există specificații contrare, trebuie respectate măsurile generale pentru efectuarea unui transport în siguranță.

14.7. Transportul maritim în vrac în conformitate cu instrumentele OMI

Nu este un bun periculos conform regulamentelor mai sus indicate.

SECȚIUNEA 15: Informații de reglementare

15.1 Regulamente/legislație în domeniul securității, al sănătății și al mediului specifice (specifică) pentru substanța sau amestecul în cauză

Pagina 19 din 21
Fișă cu date de securitate conform Regulamentul (CE) 1907/2006, Anexa II (ultima modificată prin Regulamentul (UE) 2020/878)
Revizuit în data de / versiunea: 11.05.2026 / 0020
Înlocuiește versiunea din data de / versiunea: 23.10.2025 / 0019
Intră în vigoare începând cu: 11.05.2026
Data imprimării PDF: 18.05.2026
Speed Tec Benzin

Aveți în vedere limitările:
Respectați reglementările/legile naționale cu privire la protecția lucrătoarelor gravide (în special implementarea la nivel național a Directivei 92/85/CEE)!
Regulamentul (CE) 1907/2006, Anexa XVII
Naftalin
Aveți în vedere regulamentele asociației profesionale/cele de medicina muncii.

Directiva 2010/75/UE (COV): ~ 91,5 %

La utilizarea echipamentelor de lucru trebuie aplicate prevederile/reglementările naționale privind sănătatea și securitatea în muncă.

15.2 Evaluarea securității chimice

O evaluare a siguranței chimice a substanței nu este prevăzută pentru amestecuri.

SECȚIUNEA 16: Alte informații

Secțiuni prelucrate: 8
Aceste date se referă la produs în starea sa la livrare.
Se impune instruirea/participarea la cursuri de formare profesională a angajaților, pentru manipularea substanțelor periculoase.

Clasificarea și procedeul folosit pentru obținerea clasificării amestecului în conformitate cu Regulamentul (CE) 1272/2008 (CLP):

Clasificarea conform Regulamentului (CE) Nr. 1272/2008 (CLP)	Metoda de evaluare folosită.
Eye Dam. 1, H318	Clasificare în funcție de proceduri de calcul.
Asp. Tox. 1, H304	Clasificare în funcție de proceduri de calcul.
Aquatic Chronic 3, H412	Clasificare în funcție de proceduri de calcul.

Următoarele fraze reprezintă frazele H definite conform codului aferent clasei de risc și categoriei de risc (GHS/CLP) al produsului și substanțelor componente.

H372 Provoacă leziuni ale organelor în caz de expunere prelungită sau repetată prin inhalare.
H371 Poate provoca leziuni ale organelor prin inhalare.
H317 Poate provoca o reacție alergică a pielii.
H302 Nociv în caz de înghițire.
H304 Poate fi mortal în caz de înghițire și de pătrundere în căile respiratorii.
H314 Provoacă arsuri grave ale pielii și lezarea ochilor.
H315 Provoacă iritarea pielii.
H318 Provoacă leziuni oculare grave.
H332 Nociv în caz de inhalare.
H334 Poate provoca simptome de alergie sau astm sau dificultăți de respirație în caz de inhalare.
H336 Poate provoca somnolență sau amețeală.
H351 Susceptibil de a provoca cancer.
H400 Foarte toxic pentru mediul acvatic.
H410 Foarte toxic pentru mediul acvatic cu efecte pe termen lung.
H411 Toxic pentru mediul acvatic cu efecte pe termen lung.
H228 Solid inflamabil.
EUH066 Expunerea repetată poate provoca uscarea sau crăparea pielii.
EUH071 Corosiv pentru căile respiratorii.

Eye Dam. — Lezarea gravă a ochilor
Asp. Tox. — Pericol prin aspirare
Aquatic Chronic — Periculos pentru mediul acvatic - Toxicitate cronică
Flam. Sol. — Solid inflamabil
Acute Tox. — Toxicitate acută - Prin inhalare
Skin Irrit. — Iritarea pielii
STOT SE — Toxicitate asupra unui organ țintă specific - o singură expunere
STOT SE — Toxicitate asupra unui organ țintă specific - o singură expunere - Efecte narcotice
Acute Tox. — Toxicitate acută - Orală
Carc. — Cancerigenitate
Aquatic Acute — Periculos pentru mediul acvatic - Toxicitate acută

Pagina 20 din 21

Fișă cu date de securitate conform Regulamentul (CE) 1907/2006, Anexa II (ultima modificată prin Regulamentul (UE) 2020/878)

Revizuit în data de / versiunea: 11.05.2026 / 0020

Înlocuiește versiunea din data de / versiunea: 23.10.2025 / 0019

Intră în vigoare începând cu: 11.05.2026

Data imprimării PDF: 18.05.2026

Speed Tec Benzin

Skin Corr. — Corodarea pielii

Resp. Sens. — Sensibilizarea căilor respiratorii

Skin Sens. — Sensibilizarea pielii

STOT RE — Toxicitate asupra unui organ țintă specific - o expunere repetată

Trimiteri către literatura de specialitate și către sursele de date:

Regulamentul (CE) nr. 1907/2006 (REACH) și Regulamentul (CE) nr. 1272/2008 (CLP) cu modificările ulterioare.

Ghid de redactare a fișelor cu date de securitate în versiunea în vigoare.

Ghid pentru etichetare și ambalare în conformitate cu Regulamentul (CE) nr. 1272/2008 (CLP) în versiunea în vigoare (ECHA).

Fișele cu date de securitate ale ingredientelor.

ECHA-homepage - informații despre substanțe chimice.

Banca de date despre substanțe GESTIS (Germania).

Biroul Federal pentru Mediu "Rigoletto" Pagina informativă Substanțele poluante din apă (Germania).

Limitele UE de expunere profesională directive 91/322/CEE, 2000/39/CE, 2006/15/CE, 2009/161/UE, (UE) 2017/164, (UE) 2019/1831 cu modificările ulterioare.

Listele naționale ale limitelor de expunere profesională din țările respective, cu modificările ulterioare.

Norme pentru transportul mărfurilor periculoase în transportul rutier, feroviar, maritim și aviatic (ADR, RID, IMDG, IATA), cu modificările ulterioare.

Prescurtări și acronime folosite eventual în acest document:

ADR	Accord européen relatif au transport international des marchandises Dangereuses par Route
AOX	Adsorbable organic halogen compounds (= compuși halogenici organici absorbabili - CHO)
ASTM	ASTM International (American Society for Testing and Materials)
ATE	Acute Toxicity Estimate (= ETA - Estimarea toxicității acute)
BAM	Bundesanstalt für Materialforschung und -prüfung (Instituția federală pentru cercetarea și verificarea materialelor, Germania)
BAuA	Bundesanstalt für Arbeitsschutz und Arbeitsmedizin (= Oficiul Federal pentru protecția și medicina muncii, Germania)
BSEF	The International Bromine Council
bw	body weight (= greutate corporală)
ca.	circa
CAS	Chemical Abstracts Service
CE	Comunitatea Europeană
CEE	Comunitatea Economică Europeană
cf.	conform, conformitate, în conformitate cu
CLP	Classification, Labelling and Packaging (REGULAMENTUL (CE) NR. 1272/2008 privind clasificarea, etichetarea și ambalarea substanțelor și a amestecurilor)
CMR	carcinogenic, mutagenic, reproductive toxic (carcinogen, mutagen, toxică pentru reproducție)
Codul IMDG	International Maritime Code for Dangerous Goods (IMDG-code)
de ex.	de exemplu
DMEL	Derived Minimum Effect Level
DNEL	Derived No Effect Level (= nivel calculat fără efect)
dw	dry weight (= masă uscată)
ECHA	European Chemicals Agency (= Agenția Europeană pentru Produse Chimice)
EINECS	European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances
ELINCS	European List of Notified Chemical Substances
EN	Standardele europene
EPA	United States Environmental Protection Agency (United States of America)
etc.	et cetera
ev., event.	eventual
EVAL	Copolimer etilen-vinil alcool
Fax.	Numar de fax
gen.	general
GHS	Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals (= Sistemul Global Armonizat de Clasificare și Etichetare a Chimicalelor)
GWP	Global warming potential (= Potențial efect seră)
IARC	International Agency for Research on Cancer (= Agenția Internațională pentru Cercetarea Cancerului)
IATA	International Air Transport Association (= Asociația Internațională de Transport Aerian)
IBC (Code)	International Bulk Chemical (Code)
incl.	inclusiv
IUCLID	International Uniform Chemical Information Database
IUPAC	International Union for Pure Applied Chemistry (= Uniunea Internațională de Chimie Pură și Aplicată)

Pagina 21 din 21

Fișă cu date de securitate conform Regulamentul (CE) 1907/2006, Anexa II (ultima modificată prin Regulamentul (UE) 2020/878)

Revizuit în data de / versiunea: 11.05.2026 / 0020

Înlocuiește versiunea din data de / versiunea: 23.10.2025 / 0019

Intră în vigoare începând cu: 11.05.2026

Data imprimării PDF: 18.05.2026

Speed Tec Benzin

LC50 Lethal Concentration to 50 % of a test population (= CL50 - Concentrație letală până la 50 % din populația-test)
 LD50 Lethal Dose to 50% of a test population (Median Lethal Dose) (= DL50 - Doză letală până la 50 % din populația-test (doză letală medie))
 LQ Limited Quantities
 min. minut(e)
 n.a. neaplicabil
 n.d. nedisponibil
 n.e.d. nu există date
 n.v. neverificat
 Observ. Observație
 OECD Organisation for Economic Co-operation and Development
 org., organ. organic
 PBT persistent, bioaccumulative and toxic (= persistente, bioacumulative, toxice)
 pct. Punct
 PE Polietilenă
 PNEC Predicted No Effect Concentration (= concentrație predictibilă fără efect)
 PVC Policlorură de vinil
 REACH Registration, Evaluation, Authorisation and Restriction of Chemicals (REGULAMENTUL (CE) NR. 1907/2006 privind înregistrarea, evaluarea, autorizarea și restricționarea substanțelor chimice)
 REACH-IT List-No. 9xx-xxx-x No. is automatically assigned, e.g. to pre-registrations without a CAS No. or other numerical identifier. List Numbers do not have any legal significance, rather they are purely technical identifiers for processing a submission via REACH-IT.
 resp. respectiv
 RID Règlement concernant le transport International ferroviaire de marchandises Dangereuses
 SVHC Substances of Very High Concern
 UE Uniunea Europeană
 UN RTDG United Nations Recommendations on the Transport of Dangerous Goods (înseamnă Recomandările ONU privind transportul mărfurilor periculoase)
 VOC Volatile organic compounds (= compuși organici volatili (COV))
 vPvB very persistent and very bioaccumulative
 wwt wet weight

Datele indicate aici trebuie să descrie produsul referitor la măsurile de siguranță necesare.
 ele nu sunt menite să garanteze anumite proprietăți și se bazează cunoștințele noastre actuale de știință.

Se exclude orice răspundere.

Redactat de:

Chemical Check GmbH, Chemical Check Platz 1-7, D-32839 Steinheim, Tel.: +49 5233 94 17 0

© by Chemical Check GmbH Gefahrstoffberatung. Pentru modificarea sau multiplicarea acestui document este necesar acordul explicit al firmei Chemical Check GmbH Gefahrstoffberatung.